

IBM Rational Developer for System z
Versión 8.0.3

*Guía del programa de utilidad de
configuración del host*



IBM Rational Developer for System z
Versión 8.0.3

*Guía del programa de utilidad de
configuración del host*



Nota

Antes de utilizar esta información, debe leer la información general que figura en el apartado “Avisos” en la página 13.

Tercera edición (octubre, 2011)

Esta edición se aplica a IBM Rational Developer for System z Versión 8.0.3 (número de programa 5724-T07) y a todos los releases y modificaciones subsiguientes hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

Solicite las publicaciones por teléfono o fax. IBM Software Manufacturing Solutions acepta pedidos de publicaciones entre las 8:30 a.m. y las 7:00 p.m. (hora estándar del este de estados Unidos (EST)). El número de teléfono es (800) 879-2755. El número de fax es (800) 445-9269. Los faxes deben enviarse a Attn: Publications, 3rd floor.

También puede solicitar las publicaciones a través de su representante de IBM o de la sucursal de IBM de su localidad. En la dirección que figura más abajo no hay publicaciones almacenadas.

IBM agradece sus comentarios. Puede enviar sus comentarios por correo a la siguiente dirección:

IBM Corporation
Attn: Information Development Department 53NA
Building 501 P.O. Box 12195
Research Triangle Park NC 27709-2195.
USA

Al enviar información a IBM, otorga a IBM el derecho no exclusivo de utilizar o distribuir la información del modo que considere oportuno sin incurrir por ello en ninguna obligación para con usted.

Derechos restringidos de los usuarios del Gobierno de EE. UU. - El uso, la reproducción o la divulgación están sujetos a las restricciones establecidas en el contrato GSA ADP Schedule Contract con IBM Corp.

© Copyright IBM Corporation 2010, 2011.

Contenido

Figuras v

Tablas vii

Acerca de este documento ix

A quién está destinado este documento x

Capítulo 1. Introducción 1

Componentes 1

 Conjuntos de datos de producto 1

 Conjuntos de datos específicos del usuario 2

 Conjunto de datos de perfil ISPF 3

Requisitos 3

Capítulo 2. Primera utilización 5

Inicio 6

Ubicaciones de biblioteca 6

Menú principal 7

Personalización 8

Configuraciones disponibles 9

Ejecución de elementos de flujo de trabajo 9

Capítulo 3. Otras acciones 11

Avisos 13

Figuras

1.	Flujo de configuración	5
2.	Parámetros de inicio de FEKINIT	6
3.	Estructura de paneles	11

Tablas

1.	Conjuntos de datos de producto	1	2.	Conjuntos de datos específicos del usuario	2
----	--	---	----	--	---

Acerca de este documento

Este documento describe la utilización del Programa de utilidad de configuración del host, que forma parte de IBM Rational Developer for System z Versión 8.0.3. El Programa de utilidad de configuración del host es una aplicación de paneles ISPF que sirve de guía en los pasos de personalización básicos y opcionales habituales de Developer for System z. La aplicación también permite ejecutar procedimientos de verificación de la instalación (IVP) y recopilar información de depuración. Para obtener detalles completos acerca de la configuración de este producto, consulte la *Guía de configuración del host de Rational Developer for System z*, SC11-3660-05 (SC23-7658).

Para releases anteriores, utilice la información de configuración que se encuentra en la guía de configuración del host de dichos releases.

De aquí en adelante, en este manual se utilizarán los siguientes nombres:

- *IBM Rational Developer for System z* se denomina *Developer for System z*.
- *Common Access Repository Manager* se abrevia como CARMA.
- *Software Configuration and Library Manager Developer Toolkit* se denomina *SCLM Developer Toolkit*, abreviado como SCLMDT.
- *z/OS UNIX System Services* se denomina *z/OS UNIX*.
- *Customer Information Control System Transaction Server* se denomina *CICSTS*, abreviado como *CICS*.

Este documento forma parte de un conjunto de documentos que describen la configuración del host de Developer for System z. Cada uno de estos documentos tiene una audiencia específica. No es necesario leer todos los documentos para completar la configuración de Developer for System z.

- La *Guía de configuración del host de Rational Developer for System z* SC11-3660 (SC23-7658) describe detalladamente todas las tareas de planificación, las tareas de configuración y las opciones (incluyendo las opcionales) y proporciona escenarios alternativos.
- El manual *Guía de referencia de configuración del host de Rational Developer for System z* SC11-7903 (SC14-7290) describe el diseño de Developer for System z y ofrece información complementaria para las diversas tareas de configuración Developer for System z, componentes de z/OS y otros productos (como por ejemplo WLM y CICS) relacionados con Developer for System z.
- La *Guía de inicio rápido de configuración del host de Rational Developer for System z*, GI11-8628-03 (GI11-9201), describe una configuración mínima de Developer for System z.
- La *Guía del programa de utilidad de configuración del host de Rational Developer for System z*, SC11-7871 (SC14-7282), describe el programa de utilidad de configuración del host, una aplicación de panel ISPF que sirve de guía en los pasos de personalización básicos y opcionales habituales de Developer for System z.

La información de este documento es aplicable a todos los paquetes de Rational Developer for System z versión 8.0.3 incluido IBM® Rational Developer for zEnterprise.

A quién está destinado este documento

Este documento está destinado a los programadores del sistema encargados de configurar Rational Developer for System z Versión 8.0.3.

Este documento describe los diversos pasos necesarios para realizar una configuración mediante el programa de utilidad de configuración del host. Para obtener detalles completos acerca de la configuración de este producto y los valores no predeterminados, consulte la *Guía de configuración del host de Rational Developer for System z*, SC11-3660-05 (SC23-7658).

Para utilizar esta guía, debe estar familiarizado con ISPF. Es útil tener alguna experiencia en z/OS UNIX para una mejor comprensión de determinados aspectos, aunque no es necesario.

Capítulo 1. Introducción

El Programa de utilidad de configuración del host de Rational Developer for System z es un programa de utilidad creado para ayudar a los clientes en la personalización de la instalación del host de Developer for System z, la verificación de la instalación y el informe de depuración. En este documento, el Programa de utilidad de configuración del host se denomina simplemente "programa de utilidad".

El programa de utilidad está diseñado para gestionar varias configuraciones de un único nivel de servicio de Rational Developer for System z, suministrando por tanto configuraciones para implementaciones de prueba y producción del producto.

El programa de utilidad está destinado a reducir la complejidad de la instalación y personalización de tareas obligatorias y de tareas opcionales habituales seleccionadas. Esto se empareja a un flujo de trabajo de personalización con registro detallado que puede interrumpirse y reiniciarse a voluntad.

Varios usuarios pueden utilizar el mismo conjunto de archivos de configuración (pero no simultáneamente). Esto permite que una persona cree una configuración y otra con la autorización adecuada pueda ejecutar pasos específicos de la configuración.

Nota: La *Guía de configuración de host de Rational Developer for System z* SC11-3660 (SC23-7658), describe la configuración de host mediante el trabajo FEKSETUP. El trabajo FEKSETUP y el programa de utilidad realizan algunas de las mismas tareas y no hay manera de comprobar si ya se han realizado. Por lo tanto, es posible deshacer cambios que ya se han efectuado. Por este motivo, no debe utilizar ambos métodos en una única instalación.

Componentes

El programa de utilidad consta de una serie de conjuntos de datos particionados que pueden dividirse en dos grupos: conjuntos de datos comunes de producto y conjuntos de datos específicos de usuario creados por el programa de utilidad. También existen algunos miembros añadidos al conjunto de datos de perfil ISPF del usuario.

Conjuntos de datos de producto

Los conjuntos de datos de producto listados en la Tabla 1 contienen execs REXX, paneles ISPF, archivos de mensajes y archivos de control. Estos conjuntos de datos deben estar disponibles en modalidad de sólo lectura para todos los usuarios del programa de utilidad.

Tabla 1. Conjuntos de datos de producto

Nombre de conjunto de datos	Descripción
FEK.SFEKEXEC	Execs REXX para ejecutar el programa de utilidad
FEK.SFEKINPT	Archivos de control
FEK.SFEKMSGs	Archivos de mensajes de ISPF

Tabla 1. Conjuntos de datos de producto (continuación)

Nombre de conjunto de datos	Descripción
FEK.SFEKPANL	Paneles ISPF
FEK.SFEKSKEL	Miembros de esqueleto adaptados por el programa de utilidad
FEK.SFEKTABL	Tablas con teclas PF de ISPF

Conjuntos de datos específicos del usuario

El número de conjuntos de datos específicos de usuario creados por el programa de utilidad varía en gran medida en función del tipo de acciones realizadas por el usuario y del número de configuraciones creadas. Cada configuración se identifica mediante un número de 4 dígitos (*nnnn* en la Tabla 2). Todos los nombres de conjunto de datos empiezan por un cualificador de alto nivel especificado por el usuario, seguido de un cualificador de bajo nivel determinado por el producto (que puede ser de uno o dos cualificadores).

Tabla 2. Conjuntos de datos específicos del usuario

Nombre de conjunto de datos	Descripción
hlq.\$R\$D\$Z	Conjunto de datos temporales que se suprime durante el procedimiento de terminación.
hlq.RDZLOG	Contiene un archivo de registro para cada versión de los mandatos/JCL creados por el programa de utilidad. El nombre del miembro es RDZnnnn.
hlq.RDZTABL	Contiene la tabla de perfiles.
hlq.RDZnnnn.ASM	Contiene código ensamblador de muestra para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.ASM al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).
hlq.RDZnnnn.CMD	Contiene archivos de mandato generados para la configuración <i>nnnn</i> .
hlq.RDZnnnn.CNTL	Contiene archivos de mandato generados para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.CNTL al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).
hlq.RDZnnnn.COBOL	Contiene archivos de mandato generados para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.COBOL al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).
hlq.RDZnnnn.JCL	Contiene archivos de mandato generados para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.JCL al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).
hlq.RDZnnnn.PARMLIB	Contiene actualizaciones de parmlib generadas para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos también coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.PARMLIB al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).

Tabla 2. Conjuntos de datos específicos del usuario (continuación)

Nombre de conjunto de datos	Descripción
hlq.RDZnnnn.PROCLIB	Contiene actualizaciones de proclib generadas para la configuración <i>nnnn</i> . Este conjunto de datos coincide con el conjunto de datos FEK.#CUST.PROCLIB al que se hace referencia en la <i>Guía de configuración del host</i> , SC11-3660-05 (SC23-7658).
hlq.RDZnnnn.IVP	Contiene salida de IVP generada para la configuración <i>nnnn</i> .
hlq.RDZnnnn.DEBUG	Conjunto de datos secuenciales que contendrá el archivo de informe de depuración cuando se ejecute para la versión <i>nnnn</i> .

Conjunto de datos de perfil ISPF

Los miembros FEK* con preferencias específicas de usuario se añaden al conjunto de datos de perfil de ISPF del usuario (DD ISPPROF en TSO) durante la ejecución del programa de utilidad.

Requisitos

Los requisitos del sistema coinciden con los del release de Rational Developer for System z del que forma parte, y se documentan en el manual *Prerequisites Guide* (SC23-7659), que está disponible en la biblioteca en línea de Developer for System z, en el sitio <http://www.ibm.com/software/rational/products/developer/systemz/library/index.html>.

El ID de usuario que ejecuta este programa de utilidad debe tener como mínimo los atributos siguientes:

- Acceso a TSO con un tamaño mínimo de región de 128M (especifique logon SIZE= 131072)
- Un segmento OMVS definido en el sistema de seguridad (por ejemplo, RACF), tanto para el ID de usuario como para su grupo predeterminado.
 - El campo HOME debe hacer referencia a un directorio de inicio asignado al usuario (con acceso READ, WRITE y EXECUTE).
 - El campo PROGRAM debe ser /bin/sh u otra shell válida de z/OS UNIX.
 - El ID de usuario no requiere el UID 0.
 - El grupo predeterminado del ID de usuario requiere un GID.
- El usuario debe tener acceso READ y EXECUTE a los directorios Java.

Capítulo 2. Primera utilización

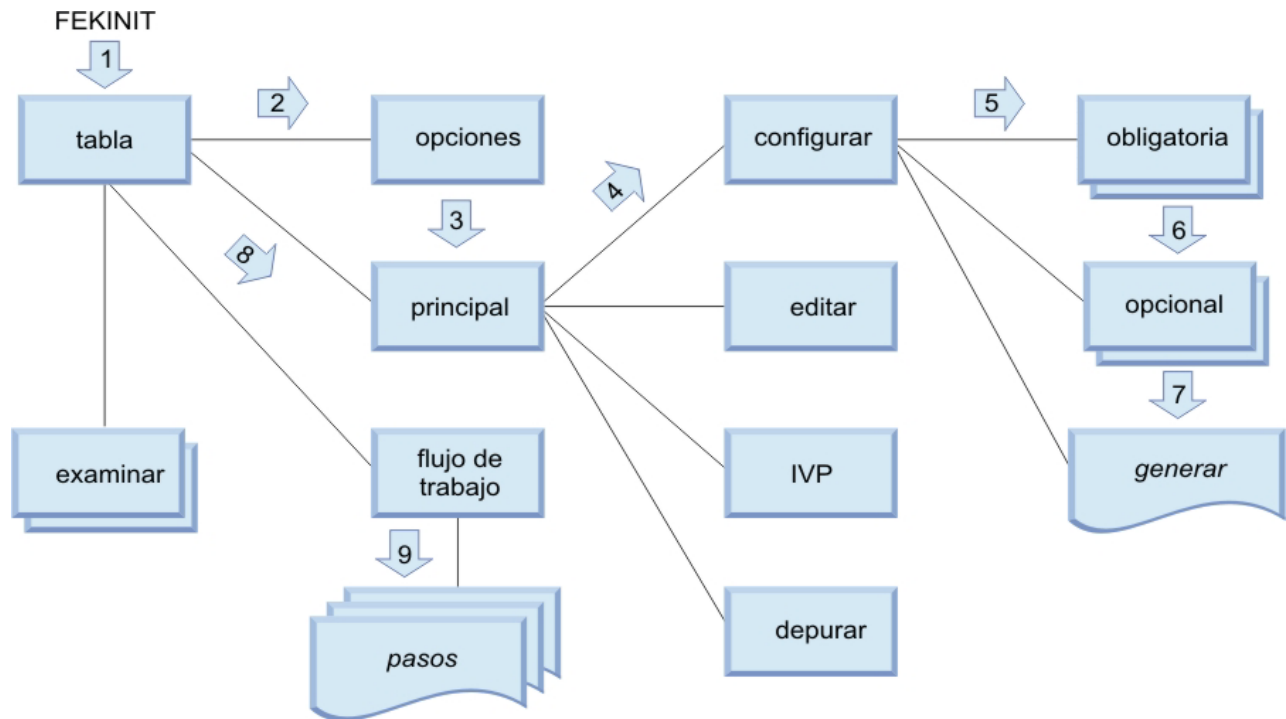


Figura 1. Flujo de configuración

La Figura 1 muestra una visión general esquemática de la estructura de paneles utilizada por el programa de utilidad. También señala el flujo que sigue el usuario durante la configuración inicial de Developer for System z.

1. Al iniciar el programa de utilidad, visualizará un panel que muestra todas las configuraciones conocidas.

Nota: Este panel se elude si no hay configuraciones generadas por el usuario.

2. Empezará por especificar las ubicaciones de entrada y salida.
3. Esta acción conduce al menú principal.
4. En él indicará que desea configurar Developer for System z.
5. El panel de configuración conduce a la definición de las variables de personalización obligatorias.
6. A continuación, puede definir variables de personalización opcionales.
7. Una vez especificada toda la información de entrada, generará trabajos de flujo de trabajo, lo cual le llevará de nuevo a la tabla de configuraciones conocidas.(Paso 1).
8. Ahora debe seleccionar el elemento de flujo de trabajo.
9. A continuación, ejecute las tareas listadas para crear la configuración de Developer for System z.

Inicio

El programa de utilidad se inicia ejecutando FEKINIT, que reside en SFEKEXEC, desde un entorno ISPF. El siguiente mandato de invocación de ejemplo puede utilizarse desde cualquier línea de mandatos de panel ISPF:

```
TSO EXEC 'FEK.SFEKEXEC(FEKINIT)'
```

FEKINIT puede aceptar parámetros posicionales opcionales:

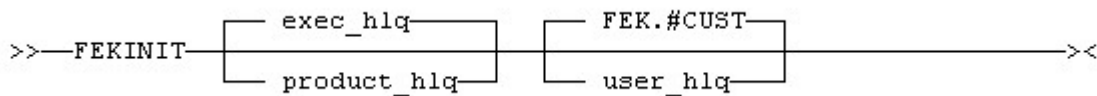


Figura 2. Parámetros de inicio de FEKINIT

product_hlq

Cualificadores de alto nivel de las bibliotecas comunes del producto. Por omisión, el valor se extrae de la información de inicio de exec suministrada por TSO.

user_hlq

Cualificadores de alto nivel de las bibliotecas específicas de usuario. Por omisión, se utiliza FEK.#CUST.

Se solicitará al usuario que confirme o cambie este valor durante el inicio.

Inicialización del programa de utilidad de Rational Developer for System z Vx.x Nivel de controlador ddmmaaaa HLQ para conjuntos de datos de instalación = FEK Es necesario un cualificador de alto nivel para los conjuntos de datos de configuración de usuario Especifique el HLQ o pulse Intro para aceptar FEK.#CUST como valor predeterminado HLQ para conjuntos de datos de usuario = FEK.#CUST

Nota: Hay paneles de ayuda exhaustiva disponibles para cada panel ISPF. Puede acceder a ellos pulsando la tecla PF1.

Ubicaciones de biblioteca

El panel de opciones especifica los nombres de los directorios y conjuntos de datos de entrada y salida. La salida basada en MVS siempre se dirige a uno de los conjuntos de datos específicos de usuario: user_hlq.RDZnnnn.*, donde nnnn es un número que representa una única configuración.

Tenga en cuenta que los campos de entrada se verifican, pero los valores válidos se aceptan (después de emitir un aviso). Esto permite crear todas las configuraciones en un sistema (el sistema de control) aunque los convenios de denominación del sistema de destino sean diferentes.

Además, tenga en cuenta que los valores definidos aquí son fijos durante la vida de esta configuración. Para modificarlos, debe crear una configuración nueva, que puede estar basada en esta para evitar una duplicación de esfuerzos en las variables que no cambian.

```

Rational Developer for System z Vxx - Menú Opciones
Mandato ==>

Personalice y pulse Intro para validar los datos de entrada.
Pulse PF3 para salir y guardar o PF12 para cancelar los cambios.

Parámetros básicos del sistema para Rational Developer for System z Vx.x

Los cualificadores de conjunto de datos o directorios indicados más abajo
deben existir.

Especifique los cualificadores de alto nivel de la instalación del producto
FEK

Especifique el directorio de instalación del producto (directorio de inicio de
RSE)
/usr/lpp/rdz

Especifique la ubicación del directorio Java                      Versión Java: Desconocida
/usr/lpp/java/J5.0

Los directorios de salida siguientes se crearán si no existen como
parte de la ejecución de los pasos de flujo de trabajo durante la personalización.

Especifique el directorio de los archivos de configuración (directorio config
de RSE)
/etc/rdz

Especifique la vía de acceso raíz para los directorios de control de
cliente basado en host
/var/rdz

Especifique la vía de acceso raíz para los directorios de archivo temporal
y de registro
/var/rdz

```

Nota: En los paneles de entrada se utiliza el mandato **EXIT (PF3)** para guardar los datos y continuar en el panel siguiente. El mandato **CANCEL (PF12)** retrocede al panel anterior sin guardar.

La utilización de las teclas PF exige la especificación de **KEYLIST ON** en ISPF.

Menú principal

```

Rational Developer for System z Vxx - Menú principal
Opción ==>

Seleccionar menús de personalización principal
C Personalización inicial del producto
E Editar archivos de configuración activos

Seleccionar una vez ejecutados los trabajos de configuración de flujo de trabajo
I Verificación de la instalación

Seleccionar sólo para el análisis de problemas del servicio IBM
D Ejecutar informes de depuración

```

El menú principal agrupa varias acciones que pueden realizarse en función de los datos suministrados en la configuración activa. Excepto la opción Personalización inicial del producto, todas las demás opciones requieren una configuración completa de Developer for System z.

Personalización

La opción de menú "C" Personalización inicial del producto del menú principal le conducirá al panel de visión general de la personalización. Las opciones de este panel le guiarán en las tareas de personalización obligatorias y opcionales habituales.

<p>Rational Developer for System z Vxx - Personalización</p> <p>Opción ==></p> <p>Personalización obligatoria</p> <p>1 Tareas iniciadas</p> <p>2 Explorador de sistemas remotos (RSE)</p> <p>3 Supervisor de trabajos JES (JMON)</p> <p>4 Pasarela de cliente TSO/ISPF</p> <p>Personalización opcional del producto</p> <p>5 Common Access Repository Manager (CARMA)</p> <p>6 SCLM Developer Toolkit (SCLMDT)</p> <p>M Migrar valores de personalización existentes</p> <p>Seleccione una vez completados los pasos de configuración anteriores.</p> <p>G Generar trabajos de configuración</p>

Las acciones de personalización están agrupadas en tres secciones:

- Personalización obligatoria: personalización obligatoria necesaria para el inicio del producto.
- Personalización opcional del producto: personalización de componentes opcionales del producto, incluida la asistencia de migración para actualizar una instalación existente de Developer for System z.
- Personalizaciones opcionales de entorno de ejecución: personalizaciones destinadas a que otros productos puedan utilizar funciones y código generado de Developer for System z. Tenga en cuenta que las personalizaciones de tiempo de ejecución no están implementadas actualmente y por tanto no están disponibles en el panel.

Cada opción le conducirá a un panel de entrada en el que podrá especificar valores para las variables relacionadas. Tenga en cuenta que es posible que los paneles no cubran todas las opciones de configuración posibles para reducir la complejidad. Consulte la *Guía de configuración del host*, SC11-3660-05 (SC23-7658), para obtener una visión general detallada de cada una de las opciones disponibles.

Nota:

- El panel de entrada puede contener un número de líneas superior al soportado por el su tamaño de pantalla actual. Puede utilizar **PF7** (subir) y **PF8** (bajar) para navegar por un panel multipantalla.
- Para la integración de CA Endevor®, es necesario configurar CARMA.

Una vez realizadas las diversas personalizaciones, seleccione la opción "G" Generar para crear un conjunto de tareas (denominadas elementos de trabajo) destinadas a

Rational Developer for System z Vxx - Flujo de trabajo Fila 1 a 26 de 26
Mandato ==> Desplazamiento ==> PÁGINA

Los elementos de trabajo se listan en el orden de ejecución sugerido.
Para generar elementos de trabajo, seleccione G (Generar trabajos configuración)
bajo el panel de configuración principal de RDZ.

Seleccione el elemento con el que desea trabajar:

A Elemento de acción E o S Editar B Examinar C Marcar como completado
L Examinar registro de acciones

Elemento trab.	Tipo	Estado	Autorización/Acción
FEKCSET	Mandato	Pendiente	Programador de sistemas
FEKCOPY	Mandato	Pendiente	Programador de sistemas
APF	PARMLIB	Pendiente	Programador de sistemas
LINKLIST	PARMLIB	Pendiente	Programador de sistemas
COMMNDXX	PARMLIB	Pendiente	Programador de sistemas
BPXPRMX	PARMLIB	Pendiente	Programador de sistemas
FEJJCNFG	PARMLIB	Pendiente	Programador de sistemas
JMON	PROCLIB	Pendiente	Programador de sistemas
RSED	PROCLIB	Pendiente	Programador de sistemas
LOCKD	PROCLIB	Pendiente	Programador de sistemas
RSEENV	rsed.envvars	Pendiente	Programador de sistemas
ISPFCONF	ISPF.conf	Pendiente	Programador de sistemas
RACFINIT	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
USER	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
DATASET	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
STC	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
JESCMDS	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
SERVER	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
PROGCTLM	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
APPL	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
PSTICKET	RACF	Pendiente	Administrador de RACF
PROGCTLU	Mandato	Pendiente	Programador de sistemas
CARMAVDEF	Mandato	Pendiente	Administrador de CARMA
CARMAVMSG	Mandato	Pendiente	Administrador de CARMA
CARMAVSTR	Mandato	Pendiente	Administrador de CARMA
CARMACRA	CRASRV.propert	Pendiente	Administrador de CARMA
CARMCNFE	crastart.endev	Pendiente	Administrador de CARMA

Ahora puede editar cada uno de los elementos (mandato E o S) para verificar lo que hace exactamente y luego ejecutarlo (mandato A). El programa de utilidad ejecutará algunos elementos (como por ejemplo la copia de miembros). Otros elementos le solicitarán que realice una acción manual con la información suministrada (por ejemplo, actualizar miembros PARMLIB).

Tenga en cuenta también que algunos elementos requieren una autorización que el usuario puede no tener (por ejemplo, la de administrador de RACF). En ese caso, proporcione a la persona con autorización suficiente la información siguiente y solicítele que ejecute los elementos de trabajo relacionados:

- Instrucciones de inicio de la herramienta (el HLQ del producto y el HLQ del usuario son las dos variables relacionadas).
- Qué configuración debe seleccionar.

Capítulo 3. Otras acciones

El programa de utilidad no sólo da soporte a la configuración inicial del producto. Permite crear diversas configuraciones, definir valores y trabajar con elementos para las mismas, editar archivos de configuración existentes, ejecutar procedimientos de verificación de la instalación (IVP) y recopilar información de depuración.

Todas estas acciones se describen con detalle en los paneles de ayuda que se suministran.

La realización de la configuración inicial de Developer for System z le dará una idea de cómo está diseñado el programa de utilidad. Los conceptos clave que debe retener son los siguientes:

- El programa de utilidad se inicia ejecutando SFEKEXEC(FEKINIT).
- Las personalizaciones se agrupan en una configuración, que puede seleccionarse en la tabla que se muestra al iniciar la herramienta.
- La tabla de configuraciones conduce a los elementos de trabajo y a opciones específicas de la configuración.
- El panel principal específico de la configuración permite personalizar el producto, editar archivos de configuración, ejecutar IVP y recopilar información de depuración.

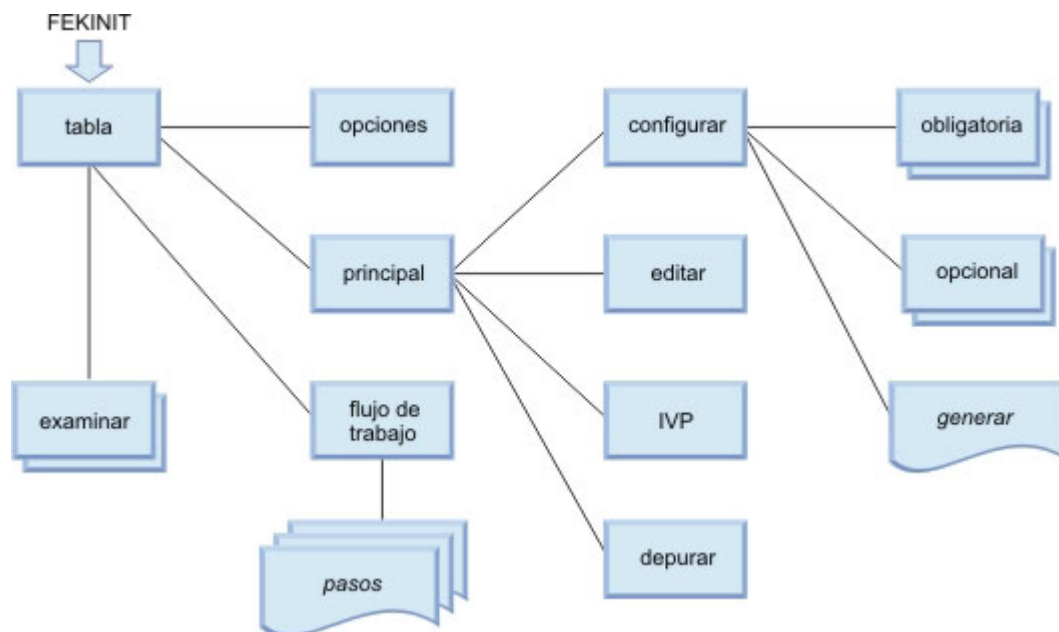


Figura 3. Estructura de paneles

Avisos

© Copyright IBM Corporation 2011.

Nota sobre los derechos restringidos de los usuarios del Gobierno de EE. UU. - El uso, la reproducción o la divulgación están sujetos a las restricciones establecidas en el contrato GSA ADP Schedule Contract con IBM Corp.

Interfaces de programación: las interfaces programación planificadas permiten al usuario escribir programas para obtener los servicios de Rational Developer for System z.

La documentación de XDoclet incluida en este producto IBM se utiliza con permiso y está cubierto por la siguiente declaración de copyright: Copyright © 2000-2004, XDoclet Team. Reservados todos los derechos.

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en los Estados Unidos de América.

Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o características que se describen en este documento. El representante local de IBM le puede informar acerca de los productos y servicios que actualmente están disponibles en su área geográfica. Cualquier referencia a un programa, producto o servicio IBM no pretende afirmar ni implica que sólo pueda utilizarse dicho programa, producto o servicio IBM. En su lugar, puede utilizarse cualquier programa, producto o servicio equivalente que no infrinja ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran alguno de los temas tratados en este documento. La posesión de este documento no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias por escrito a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.*

Para consultas sobre licencias relativas a la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM en su país o envíe las consultas, por escrito, a:

*Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan, Ltd.
1623-14, Shimotsuruma, Yamato-shi
Kanagawa 242-8502 Japón*

El párrafo que sigue no se aplica al Reino Unido ni a ningún otro país en el que tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas legislaciones no contemplan la declaración de limitación de responsabilidad, ni implícitas ni explícitas, en determinadas transacciones, por lo que cabe la posibilidad de que esta declaración no se aplique en su caso.

Esta información puede contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar mejoras y/o cambios en los productos y/o programas descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios web no de IBM se proporciona únicamente para su comodidad y no debe considerarse en modo alguno como promoción de dichos sitios Web. Los materiales de estos sitios web no forman parte de los materiales de IBM para este producto, y el usuario será responsable del uso que se haga de estos sitios Web.

IBM puede utilizar o distribuir la información que usted le suministre del modo que IBM considere conveniente sin incurrir por ello en ninguna obligación para con usted.

Los licenciarios de este programa que deseen obtener información acerca de él con el fin de: (i) intercambiar la información entre los programas creados independientemente y otros programas (incluido este) y (ii) utilizar mutuamente la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

*Intellectual Property Dept. for
Rational
Software
IBM Corporation
5 Technology Park Drive
Westford, MA 01886
EE.UU.*

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluyendo en algunos casos el pago de una cantidad.

IBM proporciona el programa bajo licencia descrito en este documento, así como todo el material bajo licencia disponible, según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, del Acuerdo Internacional de Programas bajo Licencia de IBM o de cualquier otro acuerdo equivalente entre ambas partes.

Los datos de rendimiento que se indican en este documento se han obtenido en un entorno controlado. Por consiguiente, es posible que los resultados que se obtengan en otros entornos operativos sean notablemente distintos. Es posible que algunas mediciones se hayan tomado en sistemas de nivel de desarrollo y no existe ningún tipo de garantía de que dichas mediciones sean las mismas en sistemas disponibles para el público en general. Además, es posible que algunas mediciones se hayan estimado por extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deberán verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información concerniente a productos no IBM se ha obtenido de los suministradores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de información pública disponibles. IBM no ha comprobado dichos productos y no puede afirmar la exactitud en cuanto a rendimiento, compatibilidad u otras características relativas a productos no IBM. Las consultas acerca de las posibilidades de los productos que no son de IBM deben dirigirse a las personas que los suministran.

Todas las declaraciones relacionadas con la dirección o intención futuras de IBM están sujetas a cambio o retirada sin previo aviso, y únicamente representan objetivos.

Esta información solo está disponible a efectos de planificación. La información incluida aquí está sujeta a cambios antes de que los productos descritos estén disponibles.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes utilizados en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlos de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier parecido con los nombres y direcciones utilizados por una empresa real es mera coincidencia.

Licencia de copyright

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente que ilustran las técnicas de programación en diversas plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir los programas de ejemplo de cualquier forma, sin tener que pagar a IBM, con intención de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación que estén en conformidad con la interfaz de programación de aplicaciones (API) de la plataforma operativa para la que están escritos los programas de ejemplo. Los ejemplos no se han probado minuciosamente bajo todas las condiciones. Por tanto, IBM no puede garantizar ni dar por sentada la fiabilidad, la facilidad de mantenimiento ni el funcionamiento de los programas. Los programas de ejemplo se proporcionan "TAL CUAL", sin garantías de ninguna clase. IBM no será responsable de los daños producidos como consecuencia de la utilización de los programas de ejemplo por parte del usuario.

Cada copia o parte de estos programas de ejemplo o cualquier trabajo derivado debe incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de la empresa) (año). Partes de este código se han derivado de IBM Corp. Sample Programs. © Copyright IBM Corp. 2005, 2010.

Si visualiza esta información en copia software, es posible que no se muestren las fotografías e ilustraciones en color.

Marcas registradas y marcas de servicio

Consulte el sitio www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas de International Business Machines Corp. en numerosas jurisdicciones de todo el mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM o de otras empresas. Una lista actualizada de las marcas registradas de IBM está disponible en el sitio web www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

CA Endevor es una marca registrada de CA Technologies.

Rational es una marca registrada de International Business Machines Corporation y Rational Software Corporation en los Estados Unidos de América o en otros países.

Intel y Pentium son marcas registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos de América o en otros países.

Microsoft, Windows, y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América o en otros países.

Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos de América o en otros países.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en los Estados Unidos de América y en otros países.



Impreso en España

SC11-7871-02

